

**TÒA ÁN NHÂN DÂN
HUYỆN ĐỊNH QUÁN
TỈNH ĐỒNG NAI**

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập – Tự do – Hạnh phúc

Bản án số: 121/2020/HSST
Ngày 26 tháng 11 năm 2020.

NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM

TÒA ÁN NHÂN DÂN HUYỆN ĐỊNH QUÁN, TỈNH ĐỒNG NAI

- Thành phần Hội đồng xét xử sơ thẩm gồm có:

Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa: Ông Lê Xuân Hòa.

Các Hội thẩm nhân dân: Ông Phạm Văn Sơn; Ông Hoàng Văn Đông.

- Thư ký phiên tòa: Ông Quách Kim Lân – Thư ký Tòa án nhân dân huyện Định Quán.

- Đại diện Viện kiểm sát nhân dân huyện Định Quán tham gia phiên tòa:
Ông Trần Xuân Tới - Kiểm sát viên.

Ngày 26 tháng 11 năm 2020, tại Trụ sở Tòa án nhân dân huyện Định Quán, Tòa án nhân dân huyện Định Quán đưa ra xét xử sơ thẩm công khai vụ án hình sự thụ lý số 154/2020/HSST ngày 20 tháng 10 năm 2020 theo Quyết định đưa vụ án ra xét xử số 151/2020/QĐXXST-HS ngày 13 tháng 11 năm 2020 đối với bị cáo:

Họ và tên: Vũ Thị Mai H – sinh năm 1977 tại thành phố Hồ Chí Minh.

Nơi cư trú: Khu phố H, thị trấn D, huyện Q, tỉnh Đồng Nai; nghề nghiệp: Thợ ép dẻo; trình độ học vấn: 5/10; giới tính: Nữ; quốc tịch: Việt Nam; dân tộc: Kinh; tôn giáo: Thiên chúa; con ông Vũ Văn Mẫn (đã chết) và bà Phạm Thị S (đã chết); có chồng là Nguyễn Đức N – sinh năm 1978 và 04 con (lớn nhất sinh năm 2003, nhỏ nhất sinh năm 2014); tiền án, tiền sự: không; bị cáo tại ngoại từ đầu “có mặt”.

- Bị hại: Bà Phương Hồng L – sinh năm 1967

Trú tại: khu phố H, thị trấn D, huyện Q, tỉnh Đồng Nai (có mặt).

NỘI DUNG VỤ ÁN:

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

Vũ Thị Mai H làm dịch vụ ép dẻo ở phía trước khu vực trụ sở Bưu điện

huyện Định Quán; bà Phương Hồng L, bà Lê Thị Đ cùng bán nước giải khát ở phía trước khu vực gần đó nên đều quen biết nhau.

Khoảng 09 giờ 30 phút ngày 17/4/2020, khi đến ép dẻo giấy tờ tại chỗ H thì bà Đ nói với H *"Nghe nói mày cặp bồ hết thằng này đến thằng khác phải không"* Hương hỏi lại bà Đ *"Ai nói"* thì bà Đ tiết lộ là nghe bà L nói lại. Trước khi về bà Đ nói lại với H *"Để tao đi xa xa rồi mày nói chứ mất công bà nghi tao nói"*.

Do bức tức chuyện này nên đến khoảng 11 giờ cùng ngày, H đến gặp bà L để hỏi chuyện; khi đi, H mang theo 01 cái chổi quét rác (loại chổi cọng lá dừa bó lại) thì bà L không thừa nhận nên giữa H và bà L xảy ra cự cãi nhau. H cầm chổi định đánh vào người bà L thì bà Huỳnh Thị Ngọc S đứng gần đó can ngăn, bị H đánh trúng 02 cái vào cánh tay trái nên bà S không can ngăn nữa. Lúc này, bà L ôm H lại và cào, cấu vào người H thì Hương cúi người xuống nhặt 01 viên gạch ở gần đó đánh 04 cái vào đầu bà L, gây thương tích; bà L được quần chúng đưa đi cấp cứu tại Bệnh viện đa khoa khu vực Định Quán.

Ngày 05/5/2020, bà L làm đơn yêu cầu xử lý trách nhiệm hình sự đối với Hương.

Tại Bản kết luận giám định pháp y về thương tích số 0415/TgT/2020 ngày 25/5/2020 của Trung tâm pháp y tỉnh Đồng Nai, kết luận bà Phương Hồng L bị thương tích như sau:

- Sẹo trái trái trong chân tóc kích thước 02x0,3cm. Tỷ lệ: **01%**.
- Sẹo vùng trán trong chân tóc kích thước 1,8x0,3cm. Tỷ lệ: **01%**.
- Sẹo đỉnh đầu kích thước 1,5x0,8cm. Tỷ lệ: **02%**.

Tỷ lệ tổn thương cơ thể do thương tích gây nên tại thời điểm giám định là: **04%** (Bút lục số 56 - 58).

Căn cứ bản kết luận giám định pháp y trên hồ sơ số 0647/GĐHS/2020 ngày 11/8/2020 của Trung tâm pháp y tỉnh Đồng Nai, kết luận: Cơ chế hình thành vết thương của bà Phương Hồng L như sau:

- Vết thương để lại sẹo đỉnh đầu kích thước 1,5x0,8cm. Tổn thương này do vật tày tác động lực nhẹ vào đỉnh đầu theo hướng từ trên xuống dưới gây ra.
- Vết thương để lại sẹo trán trái trong chân tóc kích thước 02x0,3cm. Tổn thương này do vật tày tác động lực nhẹ vào trán trái theo hướng từ trước ra sau gây ra.
- Vết thương để lại sẹo vùng trán trong chân tóc kích thước 1,8x0,3cm. Tổn thương này do vật tày tác động lực nhẹ vào trán trái theo hướng từ trước ra sau gây ra.
- Sưng nề vùng thái dương trái kích thước 01x01cm. Tổn thương này do vật tày tác động lực nhẹ vào thái dương trái theo hướng từ trái qua phải gây ra.
- Bầm tím thái dương đỉnh trái hiện đã khỏi. Tổn thương này do vật tày tác

động lực nhẹ vào thái dương đỉnh trái theo hướng từ trái qua phải gây ra.

Tại bản cáo trạng số 119/CT-VKSDQ ngày 15/10/2020 của Viện kiểm sát nhân dân huyện Định Quán đã truy tố bị cáo Vũ Thị Mai H về tội “Cố ý gây thương tích” theo quy định tại điểm a khoản 1 Điều 134 Bộ luật hình sự .

Tại phiên tòa, việc tranh tụng diễn ra như sau:

1/ Kiểm sát viên giữ nguyên cáo trạng truy tố và đề nghị áp dụng điểm a khoản 1 Điều 134; điểm i, s khoản 1 và khoản 2 Điều 51; Điều 65 Bộ luật Hình sự, xử phạt bị cáo Vũ Thị Mai H mức án tù 06 đến 08 tháng tù.

Kiểm sát viên còn phát biểu quan điểm về xử lý vật chứng và án phí.

2/ Bị cáo Vũ Thị Mai H thành khẩn nhận tội và xin giảm nhẹ hình phạt. Ngoài các tình tiết đã được Cáo trạng nêu thì bị cáo không còn tình tiết giảm nhẹ nào khác. Bị cáo đồng ý bồi thường số tiền 5.341.733đ theo yêu cầu của bị hại.

3/ Bị hại Phương Hồng L trình bày: Yêu cầu Tòa án xử lý nghiêm là bắt giam bị cáo H để làm gương cho người khác vì bị cáo rất hung hăng. Đồng thời bà yêu cầu bị cáo bồi thường tiền chi phí điều trị vết thương là 4.341.733đ và tiền bồi thường tổn thất tinh thần là 1.000.000đ; tổng cộng 5.341.733đ.

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu trong hồ sơ vụ án đã được thẩm tra, xét hỏi, tranh luận tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận thấy như sau:

[1] Về hành vi, quyết định tố tụng của Cơ quan điều tra Công an huyện Định Quán, Điều tra viên, Viện kiểm sát nhân dân huyện Định Quán, Kiểm sát viên trong quá trình điều tra, truy tố đã thực hiện đúng về thẩm quyền, trình tự, thủ tục quy định của Bộ luật tố tụng hình sự. Quá trình điều tra và tại phiên tòa, bị cáo Vũ Thị Mai H và những người tham gia tố tụng khác không có ý kiến hoặc khiếu nại về hành vi, quyết định của Cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng. Do đó, các hành vi, quyết định tố tụng của Cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng đã thực hiện đều hợp pháp.

[2] Căn cứ để kết tội đối với bị cáo:

Tại phiên tòa, bị cáo Vũ Thị Mai H đã thành khẩn khai nhận tội. Lời khai của bị cáo phù hợp với các tài liệu, chứng cứ có trong hồ sơ vụ án; phù hợp với bản cáo trạng Viện kiểm sát nhân dân huyện Định Quán đã truy tố bị cáo nên Hội đồng xét xử đủ cơ sở kết luận: Vào khoảng 11 giờ ngày 17/4/2020, tại khu phố Hiệp Tâm 1, thị trấn Định Quán, huyện Định Quán, tỉnh Đồng Nai, Vũ Thị Mai H đã dùng 01 viên gạch (là hung khí nguy hiểm) đánh 04 cái vào đầu bà Phương Hồng L, gây thương tích với tỷ lệ 04%.

Hành vi của bị cáo Vũ Thị Mai H đã cấu thành tội “Cố ý gây thương tích” nên bản Cáo trạng của Viện kiểm sát nhân dân huyện Định Quán đã truy tố bị cáo Vũ

Thị Mai H về tội “Cố ý gây thương tích” theo quy định tại khoản 1 Điều 134 của Bộ luật Hình sự là đúng người, đúng tội, không làm oan cho bị cáo.

[3] Về tính chất, mức độ nghiêm trọng của hành vi phạm tội:

Xét thấy sức khỏe là vốn quý của con người được pháp luật bảo vệ. Hành vi của bị cáo Vũ Thị Mai H không những đã trực tiếp gây thương tích cho bà Phương Hồng L mà còn gây ảnh hưởng xấu đến tình hình trật tự trị an tại địa phương, nguy hiểm cho xã hội. Việc xét xử và tuyên bị cáo một hình phạt tương xứng để vừa trừng trị bị cáo, vừa để răn đe phòng ngừa chung trong xã hội là cần thiết.

Trong diễn biến vụ án này, sau khi bà Huỳnh Ngọc S vào can ngăn thì bị cáo đã tạm dừng việc dùng chổi đánh bị hại Phương Hồng L nhưng bị hại không cùng dừng lại mà tiếp tục xông vào xô đẩy với bị cáo làm cho sự việc mâu thuẫn đi đến đỉnh điểm và bị cáo đã dùng gạch gây thương tích cho bị hại nên phía bị hại cũng có phần lỗi.

[4] Xét nhân thân và các tình tiết tăng nặng, giảm nhẹ trách nhiệm hình sự của bị cáo Vũ Thị Mai H thì thấy rằng: Bị cáo không có tình tiết tăng nặng.

Quá trình điều tra cũng như tại phiên tòa, bị cáo đã thành khẩn khai báo, ăn năn hối cải; phạm tội lần đầu và thuộc trường hợp ít nghiêm trọng nên được xem xét giảm nhẹ trách nhiệm hình sự theo quy định tại điểm i, s khoản 1 Điều 51 Bộ luật hình sự. Bị cáo là nữ, hoàn cảnh kinh tế khó khăn và là lao động chính nên xem xét giảm trách nhiệm hình sự cho bị cáo theo quy định tại khoản 2 Điều 51 Bộ luật hình sự.

Hội đồng xét xử thấy rằng: bị cáo có nhiều tình tiết giảm nhẹ như đã nêu trên; bị cáo chưa có tiền án, tiền sự; không có tình tiết tăng nặng trách nhiệm hình sự. Mặt khác, bị cáo là nữ, lao động chính trong gia đình, có nơi cư trú rõ ràng; bị hại cũng có một phần lỗi, vì vậy không cần phải bắt bị cáo chấp hành hình phạt tù mà cho bị cáo hưởng án treo thể hiện sự khoan hồng của pháp luật.

[5] Về biện pháp tư pháp:

- Về trách nhiệm dân sự: Bà L yêu cầu bị can H bồi thường số tiền 5.341.733đ và không yêu cầu gì khác. Tại phiên tòa, bị cáo đồng ý bồi thường cho bà L số tiền theo yêu cầu của bị hại. Xét thấy, thỏa thuận giữa bị cáo và bị hại là tự nguyện, không trái đạo đức xã hội và phù hợp quy định tại Điều 590 Bộ luật dân sự nên được Tòa án ghi nhận.

- Vật chứng vụ án: 01 viên gạch, kích thước 20cm x 05cm x 03cm, là công cụ sử dụng vào việc phạm tội, không có giá trị sử dụng nên tịch thu và tiêu hủy.

- Bị cáo H cũng bị thương tích do bà L gây ra nhưng bị cáo không yêu cầu giám định và không yêu cầu bà L phải bồi thường nên Tòa án không đặt ra xem xét

- Bị cáo H còn gây ra thương tích nhẹ cho bà Huỳnh Thị Ngọc Sương nhưng bà Sương không yêu cầu xử lý và không yêu cầu bồi thường nên không xem xét.

[6] Về quan điểm của đại diện Viện kiểm sát nhân dân huyện Định Quán: Xét

đề nghị của Kiểm sát viên tại phiên tòa là hợp tình, hợp lý nên được chấp nhận toàn bộ.

[7] Bị cáo Vũ Thị Mai H phải chịu án phí hình sự sơ thẩm theo quy định của pháp luật.

Vì các lẽ trên;

QUYẾT ĐỊNH:

1/ Về điều luật áp dụng:

Căn cứ vào khoản 1 Điều 134, điểm i, s khoản 1 và khoản 2 Điều 51; Điều 56 của Bộ luật hình sự;

Căn cứ vào Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH14 ngày 30 tháng 12 năm 2016 của Ủy ban thường vụ Quốc Hội quy định về mức thu, miễn, giảm, thu nộp, quản lý và sử dụng án phí, lệ phí Tòa án.

2/ Về tội danh: Tuyên bố bị cáo Vũ Thị Mai H phạm tội: “Cố ý gây thương tích”.

3/ Về hình phạt: Xử phạt bị cáo Vũ Thị Mai H 08 (tám) tháng tù nhưng cho hưởng án treo; thời gian thử thách 01 (một) năm 04 (bốn) tháng tính từ ngày tuyên án sơ thẩm.

Giao bị cáo Vũ Thị Mai H cho Ủy ban nhân dân thị trấn Định Quán, huyện Định Quán, tỉnh Đồng Nai giám sát, giáo dục trong thời gian thử thách. Trường hợp bị cáo thay đổi nơi cư trú thì thực hiện theo quy định tại khoản 1 Điều 69 của Luật thi hành án hình sự.

Trong thời gian thử thách, người được hưởng án treo cố ý vi phạm nghĩa vụ 02 lần trở lên thì Tòa án có thể quyết định buộc người được hưởng án treo phải chấp hành hình phạt tù của bản án đã cho hưởng án treo.

4/ Biện pháp tư pháp:

Buộc bị cáo Vũ Thị Mai H bồi thường thiệt hại do sức khỏe bị xâm phạm cho bà Phương Hồng L số tiền 5.341.733đ.

Trong trường hợp bên có nghĩa vụ chậm trả tiền thì bên đó phải trả lãi đối với số tiền chậm trả tương ứng với thời gian chậm trả. Lãi suất phát sinh do chậm trả tiền được xác định theo thỏa thuận của các bên nhưng không được vượt quá mức lãi suất được quy định tại khoản 1 Điều 468 của Bộ luật Dân sự năm 2015; nếu không có thỏa thuận thì thực hiện theo quy định tại khoản 2 Điều 468 của Bộ luật Dân sự năm 2015.

Trường hợp bản án được thi hành theo quy định tại Điều 2 Luật Thi hành án dân sự thì người được thi hành án dân sự, người phải thi hành án dân sự có quyền thỏa thuận thi hành án, quyền yêu cầu thi hành án, tự nguyện thi hành án hoặc bị

cưỡng chế thi hành án theo quy định tại các Điều 6, 7 và 9 Luật Thi hành án dân sự; thời hiệu thi hành án được thực hiện theo quy định tại Điều 30 Luật thi hành án dân sự.

- Tịch thu tiêu hủy 01 viên gạch, kích thước 20cm x 05cm x 03cm (Vật chứng do Chi cục Thi hành án dân sự huyện Định Quán quản lý theo biên bản giao nhận vật chứng ngày 16/10/2020).

5/ Về án phí: Bị cáo phải nộp 200.000 đồng án phí hình sự sơ thẩm và 267.000đ án phí dân sự có giá ngạch.

6/ Về quyền kháng cáo: Bị cáo Vũ Thị Mai H, bị hại bà Phương Hồng L được quyền kháng cáo trong hạn 15 ngày kể từ ngày tuyên án.

**T.M HỘI ĐỒNG XỬ XỬ SƠ THẨM
THẨM PHẤN - CHỦ TỌA PHẤN TỊA**

Nơi nhận:

- TAND tỉnh Đồng Nai.
- Sở Tư pháp tỉnh Đồng Nai.
- VKSND huyện Định Quán.
- Công an huyện Định Quán.
- Chi cục THA huyện Định Quán.
- Bị cáo, bị hại;
- Lưu hồ sơ, VP.

Lê Xuân Hòa